



GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF AMERICA ARCHEPISCOPAL ENCYCLICAL

Prot. No. 219/2024

Archeepiscopal Encyclical on the Fiftieth Anniversary of the Invasion of Cyprus

July 20, 2024

To the Most Reverend and Right Reverend Hierarchs, Pious Priests and Deacons, Monks and Nuns, Presidents and Members of the Parish Councils, Honorable Archons of the Ecumenical Patriarchate, Members of Leadership 100, Day and Afternoon Schools, Philoptochos Societies, Youth, Greek Orthodox Organizations, and entirety of the Christ-loving Plenitude of the Sacred Archdiocese of America:

But let judgment roll down as water, and righteousness as an impassable torrent.
(Amos 5:24)

My beloved brothers and sisters in Christ,

The Fiftieth Anniversary of the unjust and unnecessary invasion of the Island Nation of Cyprus by Türkiye is a sad and heartbreaking milestone in what has been too long a journey of injustice and diplomatic neglect by the World Powers. The mistakes and grim miscalculations of the past are long overdue for forgiveness, so that credible solutions can emerge with an air of possibility.

For half a century, we have been praying and working for the reunification of Cyprus, and for all its citizens to receive the just judgment of a peaceful and equitable settlement. In the intervening decades, global leadership has chosen to turn a blind eye to the suffering on both sides of the Green Line. Families have passed through generations without closure for their lost loved ones, whose earthly remains are still missing. Magnificent cultural heritage has been razed and looted, finding its way into global black art markets. And the utter lack of respect for sacred Churches is a reminder of medieval views of conquest that should no longer be applicable in a civilized world.

We, who are Greek Orthodox Christians, and who share spiritual, cultural, ethnic, linguistic and all manner of civilizational ties with Cyprus, cannot simply stand by and wait passively for a resolution to be found — especially when the world seems to be no longer looking for one. We shall continue to raise the issue “in season and out of season.”



But this cannot be all that we do. We must implore the Lord of all to rain down judgment and righteousness on the hearts of world leaders and bring Cyprus back to the forefront of international affairs without further delay. Cyprus deserves a peaceful and just settlement now! Fifty years is far too long, and anything more is unworthy of what has been forever lost.

With hope and faith in our Lord and Savior Jesus Christ,

† ELPIDOPHOROS
Archbishop of America



ΙΕΡΑ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΙΚΗ ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Αριθμ. Πρωτ. 219/2024

Άρχιεπισκοπική Έγκυκλιος για τὴν πεντηκοστὴν ἐπέτειο τῆς εἰσβολῆς στὴν Κύπρο.

20 Ιουλίου 2024

Πρὸς τοὺς Σεβασμιωτάτους καὶ Θεοφιλεστάτους Άρχιερεῖς, τοὺς Εὐλαβεστάτους Τιερεῖς καὶ Διακόνους, τοὺς Μοναχοὺς καὶ τὶς Μοναχές, τοὺς Προέδρους καὶ τὰ Μέλη τῶν Κοινοτικῶν Συμβουλίων, τοὺς Ἐντιμολογιωτάτους Άρχοντες τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, τὰ μέλη τῆς Ήγεσίας τῶν 100, τὰ Ήμερήσια καὶ Απογευματινὰ Σχολεῖα, τὶς Φιλοπτώχους Αδελφότητες, τὴ Νεολαίᾳ, τὶς Έλληνορθόδοξες Όργανώσεις καὶ όλόκληρο τὸ Χριστεπώνυμο πλήρωμα τῆς Ιερᾶς Αρχιεπισκοπῆς Αμερικῆς.

«Καὶ κυλισθήσεται ὡς ὕδωρ κρίμα καὶ δικαιοσύνη ὡς χειμάρρος ἄβατος»
(Ἀμώς 5:24)

Προσφιλεῖς ἀδελφοὶ καὶ ἀδελφὲς ἐν Χριστῷ,

Ἡ πεντηκοστὴ ἐπέτειος τῆς ἀδικης τουρκικῆς εἰσβολῆς στὴ μεγαλόνησο τῆς Κύπρου ἀποτελεῖ ἔνα θλιβερὸ δόρσημο μιᾶς πεντηκονταετοῦ πορείας γεμάτης θλίψεων, ἀδικιῶν καὶ ἀστόχων διπλωματικῶν ἐνεργειῶν ἀπὸ τοὺς ισχυροὺς τῆς γῆς. Πολιτικὰ καὶ στρατηγικὰ λάθη, ἀστοχίες καὶ ἀδιαλαξία ἔχουν δημιουργήσει μία κατάσταση ποὺ γιὰ πολλοὺς θεωρεῖται τετελεσμένη.

“Ομως ἐμεῖς ἐδῶ καὶ μισὸς αἰώνα, προσευχόμαστε καὶ ἐργαζόμαστε ἀκούραστα γιὰ τὴν ἐπανένωση τῆς Κύπρου καὶ γιὰ τὴ δικαιοσύνη, ὥστε ὅλοι οἱ Κύπριοι νὰ ζοῦν εἰρηνικὰ καὶ χωρὶς εἰσβολεῖς. Στὶς δεκαετίες ποὺ μεσολάβησαν, οἱ μεγάλες Δυνάμεις ἀγνόησαν τὰ δεινὰ ἀπὸ τὴ χάραξη τῆς «Πράσινης Γραμμῆς», ἐνῶ οἱ οἰκογένειες τῶν ἀγνοουμένων ἀκόμη ἀναζητοῦν τὰ λείψανα τῶν χαμένων ἀγαπημένων τους προσώπων. Πῶς μποροῦν νὰ μὴ βλέπουν τὶς καταστροφὲς καὶ τὶς λεηλασίες τῆς ὑπέροχης κυπριακῆς πολιτιστικῆς κληρονομιᾶς, καθὼς ίερὰ κειμήλια καὶ ἔργα τέχνης ἀκόμη ἐκποιοῦνται στὶς παγκόσμιες ἀγορὲς τέχνης, ἐνῶ ἡ καταστροφὴ τῶν ίερῶν ναῶν καὶ τῶν μνημείων, μὲ ἀπόλυτη ἔλλειψη σεβασμοῦ ἀπὸ τοὺς κατακτητές, ἐπαναφέρει στὴν ιστορική μας μνήμη βαρβαρικὲς πρακτικὲς ποὺ δὲ θὰ ἔπειπε νὰ ὑπάρχουν στὸ σύγχρονο πολιτισμένο κόσμο;



Έμεις οι ἔλληνες ὁρθόδοξοι χριστιανοί, ποὺ ἔχουμε κοινοὺς πνευματικούς, πολιτιστικούς, ιστορικούς, γλωσσικούς καὶ ἐθνικούς δεσμούς μὲ τὴν Κύπρο, δὲν μποροῦμε ἀπλὰ νὰ περιμένουμε παθητικὰ νὰ βρεθεῖ μία λύση, εἰδικὰ ὅταν ὁ κόσμος φαίνεται νὰ μὴν ἐνδιαφέρεται! Έμεις θὰ συνεχίσουμε νὰ ἀγωνιζόμαστε μὲ ὅλες μας τὶς δυνάμεις θίγοντας τὸ θέμα, ὅπου μποροῦμε καὶ κάθε στιγμή. Καὶ βέβαια θὰ συνεχίσουμε νὰ προσευχόμαστε πρὸς τὸν Κύριο μας νὰ φωτίσει τὸ νοῦ καὶ τὶς καρδιὲς τῶν παγκοσμίων ἡγετῶν, ἐπαναφέροντας τὴν Κύπρο μας στὸ προσκήνιο τῶν διεθνῶν ὑποθέσεων, σταματώντας τὴν ἀδικία καὶ βρίσκοντας τὴν πολυπόθητη λύση στὸ κυπριακό.

Ἡ μεγαλόνησος ἀξίζει μία εἰρηνικὴ καὶ δίκαιη λύση τώρα! Πενήντα χρόνια εἶναι πάρα πολλὰ καὶ δὲ μποροῦμε νὰ περιμένουμε περισσότερο γιατὶ τὸ ἀπαιτοῦν οἱ ψυχὲς τῶν ἀδικοχαμένων.

Μετὰ πίστεως καὶ ἐλπίδος ἐν Κυρίῳ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστῷ,

Φίδιος Αμερικῆς Εὐπρόσδοκος

† ο Αμερικῆς Ἐλπιδοφόρος